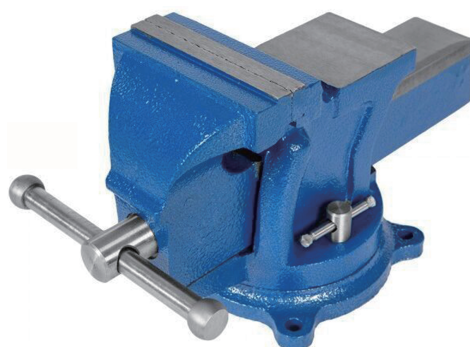


Detaillierte Angaben/Informations détaillées/ Detailed Specifications/Información detallada

Artikelnummer/Modele/Model/Modelo	401124	401125
Höhe/Hauteur/Height/Altura	150mm	170mm
Klemmbackenbreite/Mâchoire de serrage large/ Jaw Width/Ancho de la mordaza de sujeción	100mm	150mm
Länge/Longueur/Length/Longitud	270mm	330mm
Eigengewicht/Poids propre/Net Weight/Peso neto	7.5kg	12.5kg
Spannweite/Portee/Opening Capacity/Envergadura	125mm	155mm
Schraubstock Breite/Largeur etau/ Bench Vice Width/Anchura del tornillo de banco	120mm	170mm
Max.Spanntiefe/Max.Projection/ Max.Throat Depth/Profundidad máx.	50mm	68mm
Sockelart/Type de base/ Type of Base/Tipo de base	360°	360°



Originalbetriebsanleitung

DE

- Solides graues Hauptgehäuse aus Eisen.
- Stahlschiene für Klemmbacke ist mit tiefen geriffelten Strukturen versehen, die für Leistung und Langlebigkeit sorgen. Klemmbacken sind austausch-undauswechselbar
- Schwenkbarer Sockel um 360°drehbar.

Traduction du mode d'emploi original

FR

- Boîtier principal solide en fer de couleur gris.
- La barre en acier pour les mâchoires de serrage est conçue avec de profondes structures nervurées qui assurent la performance et la durabilité. Les mâchoires de serrage sont échangeables et interchangeables.
- Base orientable rotative à 360°.

Translation Of The Original Instruction Manual

EN

- Strong grey iron main castings.
- Hardened steel jaw faces have deep knurled pattern which ensures strength and longevity jaws are interchangeable and reversible.
- Swivel base rotates 360°.

Traducción del manual original

ES

- Carcasa principal sólida de hierro de color gris.
- La barra de acero para las mordazas de sujeción está diseñada con profundas estructuras nervadas que aseguran el rendimiento y la durabilidad. Las mordazas de sujeción son sustituibles e intercambiables.
- Base giratoria 360°.

Für künftige Verwendung aufbewahren; A conserver pour une utilisation future;
Retain For Future Reference; Consérvese para una posterior utilización.